



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 5

1 Φεβρουαρίου 1993

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

9. Μετονομασία θέσης στο Νομό Λέσβου ..... 1
10. Τροποποίηση της παρ. 3 του άρθρου 11 του Καταστατικού του Ταμείου Προνοίας Δικηγόρων Αθηνών ..... 2
11. Τροποποίηση του Π.Δ. 284/1974 (Α 101) ..... 3
12. Περί προσβάσεως σε θέσεις εργασίας επί Ελληνικών Εμπορικών πλοίων, ναυτικών, υπηκόων Κρατών Μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και αναγνώρισεως θαλάσσιας υπηρεσίας που διανύεται από Έλληνες ναυτικούς σε πλοία που φέρουν σημαία Κράτους Μέλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, προς απόκτηση αποδεικτικών ναυτικής ικανότητας ..... 4

#### ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

- Χρηματοδότηση του τηρούμενου στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων (ΕΛΕΓΠ) του Ελληνικού Δημοσίου, με το ποσό των ογδόντα τεσσάρων δισεκατομμυρίων τριακοσίων εκατομμυρίων δρχ. (84.300.000.000), για δαπάνες συγκέντρωσης γεωργικών προϊόντων κατά την περίοδο 16.10.92 μέχρι 15.10.93 ..... 5
- Χρηματοδότηση του τηρούμενου στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων (ΕΛΕΓΠ) του Ελληνικού Δημοσίου, με το ποσό των δρχ. (190.000.000.000), σε ανοικτό λογαριασμό, για χρηματοδότηση Γεωργικών Κοινοτικών Δαπανών κατά την περίοδο 16.10.92 μέχρι 15.10.93 ..... 6

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Τροποποίηση των διατάξεων της ΠΔ/ΤΕ 336/29.2.84, όπως ισχύει, σχετικά με τη σύνθεση της Επιτροπής Συναλλάγματος ..... 7
- Εξουσιοδότηση προς τη Διεύθυνση Διεθνών Συναλλαγών για την άσκηση αρμοδιοτήτων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του Ν. 1266/82 ..... 8
- Ανάθεση διενέργειας πράξεων factoring – forfaiting σε πιστωτικά ιδρύματα και χρηματοδοτικούς οργανισμούς του εξωτερικού ..... 9
- Τροποποίηση της ΠΔ/ΤΕ 1677/2.3.90 «έγκριση λειτουργίας νέας Τράπεζας υπό την επωνυμία INTERBANK ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.» ..... 10
- Εξαγορά από την Εθνική Τράπεζα Επενδύσεων Βιομηχανικής Αναπτύξεως ΑΕ (ΕΤΕΒΑ) του 66,67% των κοινών και του 30% των προνομιούχων μετοχών της Τράπεζας Αθηνών ..... 11

Παροχή έγκρισης συμμετοχής της αλλοδαπής εταιρείας HAN-WHA FIRST INVESTMENT CO B.V. στο μετοχικό κεφάλαιο της Τράπεζας Αθηνών ΑΕ ..... 12

#### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ ως προς τη Χώρα μας της Διεθνούς Σύμβασης για την προστασία των ερμηνευτών ή εκτελεστών καλλιτεχνών των παραγωγών φωνογραφημάτων και των οργανισμών ραδιοτηλεόρασης (Ρώμη, 26.10.1961) ..... 13

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 9  
Μετονομασία θέσης στο Νομό Λέσβου.

#### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 11 παρ. 3 και 276 του δημοτικού και κοινοτικού κώδικα (Π. Δ. 323/1989, 146Α').

2. Τις διατάξεις του άρθρου 23 του Ν. 1558/1985, 137 Α' «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» σε συνδυασμό με τις όμοιες του άρθρου 4 του Π.Δ. 137/1986, 51 Α' «Συγκρότηση της Γενικής Γραμματείας Δημόσιας Τάξης σε Υπουργείο Δημόσιας Τάξης».

3. Τις διατάξεις του αρ. 29Α του Ν. 1558/85, που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992.

4. Τη γνώμη του κοινοτικού συμβουλίου Αγίου Ευστρατίου Ν. Λέσβου που διατυπώθηκε στην 25/1992 απόφασή του και αφορά τη μετονομασία της θέσης «Ακρωτήριο Τρυπητή».

5. Την 452/1992 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση του Υπουργού Εσωτερικών, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

Η θέση «Ακρωτήριο Τρυπητή» που βρίσκεται στην Περιφέρεια της κοινότητας Αγίου Ευστρατίου της Επαρχίας Λήμνου του Νομού Λέσβου μετονομάζεται σε «Ακρωτήριο Υποσημηναγού Ν. Σιαλά».

Από τις διατάξεις αυτού του διατάγματος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού.

Στον Υπουργό Εσωτερικών αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 29 Δεκεμβρίου 1992

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΚΩΝ/ΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ

(2)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 10  
Τροποποίηση της παρ. 3 του άρθρου 11 του Καταστατικού του Ταμείου Προνοίας Δικηγόρων Αθηνών.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις των παρ. 1 και 2 του άρθρου 1 του Α.Ν. 87/36 (Α 390).
2. Τις διατάξεις της παρ. 1 και 2 του άρθρου 1 του Ν. 753/48 (Α 203).
3. Τις διατάξεις των παρ. 3 και 4 του άρθρου 1 του Ν. 3466/55 (Α 350).
4. Τις διατάξεις του άρθρου 15 του Π. Δ/τος 213/92 (Α 102).
5. Τις διατάξεις του άρθρου 23 παρ. 1 στοιχ. στ, 24 παρ. 1 και 2 στοιχ. γ 26 παρ. 1 και 27 παρ. 1 στοιχ. στ του Ν. 1558/85 (Α 137).
6. Τις διατάξεις του άρθρου 1 παρ. 4 εδ. δ του Π. Δ/τος 231/86 (Α 97).
7. Τις διατάξεις του άρθρου 30 του Ν. 1027/80 (Α 49) όπως τροποποιήθηκαν και συμπληρώθηκαν αντίστοιχα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του Ν. 1275/82 (Α 100) και 43 του Ν. 1275/82 (Α 100) και 43 του 1469/84 (Α 111).
8. Τις διατάξεις του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 (Α 137), όπως προσετέθη με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α 154), και το γεγονός ότι το παρόν διατάγμα δεν προκαλεί δαπάνη εις βάρος του κρατικού προϋπολογισμού, αλλά προκαλεί δαπάνη σε βάρος του προϋπολογισμού του Ταμείου Προνοίας Δικηγόρων Αθηνών, ύψους 182.432.000 δρχ. για το τρέχον οικονομικό έτος και το ίδιο ποσό για καθένα από τα επόμενα οικονομικά έτη για την οποία έχει εγγραφεί πίστωση στον προϋπολογισμό του νομικού προσώπου του Ταμείου Προνοίας Δικηγόρων Αθηνών, με τον ΚΑΕ 0631 Α.
9. Τη γνώμη του Συμβουλίου Κοινωνικής Ασφάλισης που διατυπώθηκε κατά την 15η/1.10.92 συνεδρίασή του της ΚΖ περιόδου.
10. Την 549/1992 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, μετά από πρόταση του Υπουργού Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, αποφασίζουμε:

Κυρώνεται εν μέρει η από 6.2.1992 απόφαση του οργάνου που ασκεί τις αρμοδιότητες της Γενικής Συνέλευσης των μελών του Δικηγορικού Συλλόγου Αθηνών, σύμφωνα με το άρθρο 1 παρ. 2 του Ν. 753/48. Η απόφαση αυτή, που αναφέρεται στην τροποποίηση της παρ. 3 του άρθρου 11 του Καταστατικού του Ταμείου Προνοίας Δικηγόρων Αθηνών, που κυρώθηκε με το από 16.1.1941 Β. Δ/γμα, έχει ως εξής:

Άρθρο μόνο

Η παρ. 3 του άρθρου 11 του καταστατικού του Ταμείου, όπως ισχύει μετά την τελευταία τροποποίηση της με το εδ. α του άρθρου 3 του Π. Δ/τος 53/16.2.90 (Α 22), αντικαθίσταται ως ακολούθως:

«3. Στα εξερχόμενα από 1ης Ιανουαρίου 1992 και εφεξής μέλη του Ταμείου για κάθε χρόνο δικηγορίας ή προϋπηρεσίας καταβάλλεται ποσό δρχ. εξήντα χιλιάδων (60.000)».

Στον Υπουργό Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 12 Ιανουαρίου 1993

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΚΩΝ/ΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ  
ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ  
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΣΙΟΥΦΑΣ

(3)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 11  
Τροποποίηση του Π.Δ. 284/1974 (Α 101)

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις της παρ. 3 του άρθρου 5 του Ν. 4504/1966 (57 Α) και της παρ. 2 του άρθρου 1 του Ν.Δ. 2520/53 (220 Α).
2. Τις διατάξεις των άρθρων 23 παρ. 1 περ. στ και 27 παρ. 1 περ. δ του Ν. 1558/1985 (137 Α) και τις διατάξεις του άρθρου 5 του Π.Δ. 437/1985 (157 Α).
3. Τις διατάξεις του άρθρου 15 του Π.Δ. 213/92 (102 Α).
4. Την πρόταση του Διοικητικού Συμβουλίου του Ταμείου Συντάξεων Προσωπικού Εφημερίδων Αθηνών και Θεσσαλονίκης που διατυπώθηκε κατά την 1278/21.5.92 συνεδρίασή του.
5. Τη γνώμη του Συμβουλίου Κοινωνικής Ασφάλισης, που διατυπώθηκε κατά την 14η/8.7.92 συνεδρίασή του της ΚΖ περιόδου.
6. Τις διατάξεις του άρθρου 29Α του Ν. 1558/85 (137 Α), που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/92 (154 Α).
7. Την 484/92 γνωμοδότηση του Συμβουλίου Επικρατείας, μετά από πρόταση του Υπουργού Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Στο τέλος του άρθρου 62 του Π.Δ. 284/1974 (101 Α) όπως ισχύει μετά την συμπλήρωσή του με τις διατάξεις του άρθρου 15 του Π.Δ. 1029/1977 (345 Α), προστίθεται παρ. 12 ως εξής:

«12. Τακτικά μέλη των επαγγελματικών δημοσιογραφικών ενώσεων ΕΣΗΕΑ και ΕΣΗΕΜΘ, που έχουν συμπληρώσει αποκλειστικά και μόνο στο Ταμείο δέκα (10) έτη πραγματικής ασφάλισης, μπορούν να αναγνωρίσουν μέχρι μια πενταετία από το χρόνο που παρέμειναν άνεργα κατά το χρονικό διάστημα από 21.4.67 μέχρι 24.7.74, εφόσον έχουν δύο (2) χρόνια πραγματικής ασφάλισης στο Ταμείο πριν την 21.4.67 και υποβάλουν σχετική αίτηση μέσα σε τρίμηνη ανατρεπτική προθεσμία από την ισχύ του παρόντος.

Η εξαγορά του χρόνου που αναγνωρίζεται γίνεται με την καταβολή για κάθε μήνα εισφοράς 16%, που υπολογίζεται στις αποδοχές του τελευταίου μήνα πλήρους απασχόλησης πριν την υποβολή της αίτησης και οι οποίες δεν μπορεί να είναι κατώτερες από το 35πλάσιο του ημερομισθίου του ανειδίκευτου εργάτη που ισχύει κατά το μήνα υποβολής της αίτησης».

Άρθρο 2

Η δαπάνη που προκύπτει από την εφαρμογή του παραπάνω άρθρου βαρύνει τις πιστώσεις του προϋπολογισμού του Ταμείου Συντάξεων Προσωπικού Εφημερίδων Αθηνών και Θεσσαλονίκης, δεν μπορεί όμως να να προσδιοριστεί επειδή δεν είναι γνωστό το έτος συνταξιοδότησης όσον θα κάνουν χρήση της διάταξης.

Άρθρο 3

Η ισχύς του διατάγματος αυτού αρχίζει από την πρώτη του επόμενου μήνα εκείνου της δημοσίευσης του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υπουργό Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων αναθέτουμε την δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 31 Δεκεμβρίου 1992

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΚΩΝ/ΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ  
ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ  
**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΣΙΟΥΦΑΣ**

**ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 12**

Περί προσβάσεως σε θέσεις εργασίας επί Ελληνικών Εμπορικών πλοίων, ναυτικών, υπηκόων Κρατών Μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και αναγνωρίσεως θαλάσσιας υπηρεσίας που διανύεται από Έλληνες ναυτικούς σε πλοία που φέρουν σημαία Κράτους Μέλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, προς απόκτηση αποδεικτικών ναυτικής ικανότητας.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις των άρθρων 3 παρ. 2 και 4 του Ν. 1338/1983 «εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου» (Α 34), όπως αντικαταστάθηκαν και τροποποιήθηκαν αντιστοίχως με το άρθρο 65 του Ν. 1892/1990 (Α 101) και τα άρθρα 6 παρ. 4 του Ν. 1440/1984 (Α 70), 7 του Ν. 1775/1988 (Α 101) και 31 του Ν. 2076/1992 (Α 130).
2. Το άρθρο 29Α του Ν. 1558/85 (Α 137), όπως προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/92 (Α 154).
3. Την υπ' αριθ. 301/1992 γνωμοδότηση του Συμβουλίου Εμπορικού Ναυτικού.
4. Την αριθ. Υ 1935/1992 κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Εθνικής Οικονομίας «Καθορισμός αρμοδιοτήτων των Υφυπουργών Εθνικής Οικονομίας (Β 726).
5. Το γεγονός ότι από το παρόν προεδρικό διάταγμα δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού.
6. Τις υπ' αριθ. 488/1992 και 534/1992 γνωμοδοτήσεις του Συμβουλίου της Επικρατείας, μετά από πρόταση του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας και του Υφυπουργού Εθνικής Οικονομίας, αποφασίζουμε:

**Άρθρο 1**

Σκοπός του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος είναι να προσαρμόσει τις διατάξεις της Ελληνικής Νομοθεσίας και ειδικότερα τα άρθρα 56, 57, 87, 88 του Κώδικα Δημοσίου Ναυτικού Δικαίου (Ν.Δ. 187/73) και τις διατάξεις του Α.Ν 192/36 κατά το μέρος που εμποδίζουν την πρόσβαση ναυτικών υπηκόων Κρατών Μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σε θέσεις εργασίας επί Ελληνικών Εμπορικών Πλοίων, καθώς και τις διατάξεις του Β.Δ. 734/68 κατά το μέρος που αφορούν την απασχόληση Ελλήνων ναυτικών σε θέσεις εργασίας επί εμπορικών πλοίων που φέρουν σημαία Κράτους-Μέλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, προς τις διατάξεις των άρθρων 7 και 48 της Συνθήκης ΕΟΚ και των άρθρων 1, 2, 3 και 4 του Κανονισμού ΕΟΚ 1612/68 του Συμβουλίου, που αφορούν την ελεύθερη διακίνηση των εργαζομένων εντός της Κοινότητας (Ειδική Έκδοση 05, Τόμος 001).

**Άρθρο 2**

1. Υπήκοοι Κρατών Μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που έχουν την ιδιότητα του ναυτικού σύμφωνα με τη νομοθεσία του Κράτους τους, έχουν την ίδια δυνατότητα προσβάσεως σε θέσεις εργασίας επί Ελληνικών Εμπορικών Πλοίων με εκείνη που επικυλλασσεται από τις σχετικές διατάξεις της Ελληνικής Νομοθεσίας

για τους Έλληνες ναυτικούς εξαιρουμένης της θέσεως του πλοιάρχου και του νομίμου αναπληρωτή του.

2. Προς τον σκοπό αυτό, όπου στην ισχύουσα νομοθεσία που ρυθμίζει την εργασία επί Ελληνικών Εμπορικών πλοίων αναφέρονται οι όροι «Έλληνες ναυτικοί» ή «ημεδαποί» ή άλλος όρος που υποδηλώνει πρόσωπο Ελληνικής ιθαγενείας, νοούνται και οι υπήκοοι των Κρατών Μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που έχουν την ιδιότητα του ναυτικού σύμφωνα με την νομοθεσία του Κράτους καταγωγής ή προελεύσεώς τους.

**Άρθρο 3**

Θαλάσσια υπηρεσία, που διανύεται από Έλληνες ναυτικούς υπό την ιδιότητα μέλους του πληρώματος σε Εμπορικά θαλασσοπλοούντα εν ενεργεία πλοία που φέρουν σημαία Κράτους Μέλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, λαμβάνεται υπόψη προς απόκτηση αποδεικτικών ναυτικής ικανότητας με τις ίδιες προϋποθέσεις και περιορισμούς που ισχύουν από την κείμενη νομοθεσία για τα υπό ελληνική σημαία πλοία.

**Άρθρο 4**

Η ισχύς του παρόντος αρχίζει από την δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας αναθέτουμε την δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος.

Αθήνα, 31 Δεκεμβρίου 1992

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΚΩΝ/ΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ  
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
**ΑΛ. ΠΑΠΑΔΟΓΓΟΝΑΣ**  
ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
**ΚΩΝ/ΝΟΣ ΔΟΥΣΗΣ**

**ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ**

(5)

Χρηματοδότηση του τηρούμενου στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων (ΕΛΕΓΠ) του Ελληνικού Δημοσίου, με το ποσό των ογδόντα τεσσάρων δισεκατομμυρίων τριακοσίων εκατομμυρίων δρχ. (84.300.000.000), για δαπάνες συγκέντρωσης γεωργικών προϊόντων κατά την κατά την περίοδο 16.10.92 μέχρι 15.10.93.

Αθήνα, σήμερα την 30 του μηνός Δεκεμβρίου του έτους χίλια εννιακόσια ενενήντα δύο μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου, που εκπροσωπείται από τους: Υφυπουργό Οικονομικών Κων/νο Γιατρόκο και Υπουργό Γεωργίας Χρήστο Κοσκινά, και της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε., που εκπροσωπείται από τον Υποδιοικητή της Δημ. Μηλιάκο, συμφωνήθηκαν και συνομολογήθηκαν τα ακόλουθα:

**ΠΡΟΟΙΜΙΟ**

Από το Υπουργείο Γεωργίας - Διεύθυνση (Δ.Α.Γ.Ε.Π.) έχει υποβληθεί σχετικό αίτημα προς την ΑΤΕ ΑΕ για χρηματοδότηση του Ειδικού Λογ/σμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων (ΕΛΕΓΠ) του Ελληνικού Δημοσίου για πραγματοποίηση πληρωμών για συγκέντρωση γεωργικών προϊόντων κ.λπ. κατά την περίοδο 16.10.92 μέχρι 15.10.93.

Με την 945/3.2.87 πράξη του Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος επιτρέπεται στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. να χρηματοδοτεί τον Ειδικό Λογ/σμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων ΕΛΕΓΠ.

Με την 171740/13.6.1991 κοινή απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Γεωργίας, τροποποιείται η κοινή υπουργική απόφαση 373612/1553/4.9.80, ως προς το οικονομικό έτος του προϋπολογισμού του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργι-

κών Προϊόντων και καθορίζεται τούτο από 16ης Οκτωβρίου κάθε ημερολογιακού έτους μέχρι 15ης Οκτωβρίου του επομένου ημερολογιακού έτους.

Σύμφωνα με τα ανωτέρω υπογράφεται η παρούσα σύμβαση.

#### Άρθρο 1

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος (ΑΤΕ) Α.Ε. θα χρηματοδοτήσει το Ελληνικό Δημόσιο κατά την περίοδο από 16ης Οκτωβρίου 1992 μέχρι 15ης Οκτωβρίου 1993 μέχρι ποσού δρχ. ογδόντα τεσσάρων δισεκατομμυρίων τριακοσίων εκατομμυρίων (84.300.000.000) δρχ., για πραγματοποίηση πληρωμών συγκέντρωσης γεωργικών προϊόντων και εκπλήρωση τυχόν υποχρεώσεων της χώρας προς την ΕΟΚ, που προκύπτουν αποκλειστικά από την παρέμβαση στην αγορά προϊόντων σε εφαρμογή σχετικών κοινοτικών διατάξεων.

#### Άρθρο 2

Οι Υπουργοί Οικονομικών και Γεωργίας, που εκπροσωπούν το Δημόσιο, δηλώνουν με την παρούσα ότι συνάπτουν δάνειο από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. ποσού δρχ. ογδόντα τεσσάρων δισεκατομμυρίων τριακοσίων εκατομμυρίων (84.300.000.000), και εξουσιοδοτούν την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. να διαθέσει το προϊόν αυτού όπως καθορίζεται στην παρούσα σύμβαση.

Λήξη δανείου καθορίζεται η 31.12.1994.

Το δάνειο, μέχρι την εξόφλησή του θα επιβαρύνεται με επιτόκιο που θα είναι κυμαινόμενο και θα ισούται με το επιτόκιο των Εντόκων Γραμματίων του Δημοσίου ετήσιας διάρκειας που θα ισχύει στην αρχή κάθε περιόδου εκτοκισμού, (τρίμηνο) προσαυξημένη κατά 2,5 εκατοστιαίες μονάδες, πλέον εισφοράς 1,25% υπέρ ΕΛΓΑ.

Ο εκτοκισμός του δανείου θα πραγματοποιείται κάθε τρίμηνο, με αρχή την 31.12.92 και οι δεδουλευμένοι τόκοι θα χρεώνονται στο Λογαριασμό χωρίς άλλη εντολή του δανειοδοτούμενου.

Η δανειστριά, όσο θα ισχύει η σύμβαση αυτή και μέχρι να εξοφληθεί τελείως το δάνειο, έχει το δικαίωμα να μεταβάλλει το επιτόκιο εφόσον μεταβληθεί το κόστος άντλησης των κεφαλαίων της.

#### Άρθρο 3

Η χρήση του δανείου θα γίνεται τμηματικά μέσα στην περίοδο από 16.10.92 έως 15.10.93 με μηνιαίους προϋπολογισμούς που θα υποβάλλει η ΔΙΔΑΓΕΠ στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Πρόβλεψη των αναγκών κάθε μήνα κονδυλίων πληρωμών και εισπράξεων που αναμένεται να πραγματοποιηθούν θα γίνεται στο τέλος του προηγούμενου μήνα από τη ΔΙΔΑΓΕΠ.

Η ΔΙΔΑΓΕΠ μπορεί να αντλεί μέσα στον επόμενο μήνα το τυχόν αχρησιμοποίητο υπόλοιπο του προηγούμενου μήνα.

Το δάνειο θα εμφανίζεται λογιστικά στον Ειδικό Λογ/σμό Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων 1292 «ΔΙΔΑΓΕΠ Λογ/σμός χρηματοδότησης 1993» που τηρείται στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε..

Οι χρεώσεις του λογαριασμού θα γίνονται με αξία (valeur) την ημέρα της εκταμίευσης και οι πιστώσεις από εισπράξεις κεφαλαίων FEOGA με αξία (valeur) τη δεύτερη εργάσιμη ημέρα από την πίστωση του λογ/σμού της ΑΤΕ στην Τράπεζα της Ελλάδος.

Με το προϊόν του δανείου θα πιστώνεται πιστωτικός λογ/σμός του Δημοσίου, ο οποίος και θα χρεώνεται με τις πληρωμές που θα γίνονται για την αξία των γεωργικών προϊόντων που συγκεντρώνονται και για την εκπλήρωση τυχόν υποχρεώσεων της Χώρας από την ΕΟΚ, που προκύπτουν αποκλειστικά από την παρέμβαση στην αγορά προϊόντων σε εφαρμογή σχετικών κοινοτικών διατάξεων, καθώς επίσης με τους τόκους του δανείου.

Συμφωνείται επίσης ότι, σε περίπτωση εξαγωγής των αγροτικών προϊόντων που συγκεντρώνει η ΔΙΔΑΓΕΠ με την παρούσα χρηματοδότηση, οι σχετικές με την εξαγωγή εργασίες να διεξάγονται μέσω της ΑΤΕ Α.Ε.

#### Άρθρο 4

Για τις πληρωμές, που γίνονται με το σύστημα των προκαταβολών, η ΑΤΕ Α.Ε. υποχρεούται να θέτει αμέσως τα ποσά στη διάθεση των Καταστημάτων, με βάση τις κατανομές της ΔΙΔΑΓΕΠ ή άλλου εξουσιοδοτημένου Οργάνου.

Με τα ποσά αυτά η ΑΤΕ Α.Ε. καθίσταται αυτόματα υπόλογος και υποχρεούται να αποστέλλει τα δικαιολογητικά πληρωμών στις προθεσμίες που ορίζουν οι εντολές πληρωμής της Δ/νσης «Δ.Α.-Γ.Ε.Π.» του Υπουργείου Γεωργίας.

Η Τράπεζα υποχρεούται επίσης να παρακολουθεί λογιστικά τα ποσά αυτά σε ιδιαίτερες κατά προϊόν δραστηριότητα και έτος, υπομερίδες, που θα κλείνουν με τα εκκαθαριζόμενα, μετά τον έλεγχο των δικαιολογητικών, μέχρι 30.4.94 (με Valeur 16.10.1993) ενοποιουμένων και παρατεινομένων των σχετικών προθεσμιών των προκαταβολών μέχρι της ημερομηνίας αυτής μη επιτρεπόμενου οιοδήποτε συμψηφισμού.

Οι λοιπές πληρωμές σε βάρος του Λογ/σμού θα πραγματοποιούνται με εντολές πληρωμής, σύμφωνα με τις κανείς αποφάσεις των Υπουργών Οικονομικών και Γεωργίας, που έχουν εκδοθεί ή θα εκδοθούν σ' εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 23, 26 και 28 του Νόμου 922/1979 μέσα στα όρια των προβλέψεων του προϋπολογισμού Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων.

Εξαιρετικά οι τόκοι του δανείου του Δημοσίου και η ειδική εισφορά υπέρ ΕΛΓΑ, θα αναλαμβάνονται από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. που εξουσιοδοτείται με την παρούσα για την ανάληψη του εκάστοτε οφειλόμενου ποσού, χωρίς την έκδοση εντολής πληρωμής.

Τα ποσά που καταβάλλει η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. βάσει εντολών πληρωμής, καθώς και οι τόκοι της χρηματοδότησης, παρακολουθούνται λογιστικά σε ιδιαίτερες υπομερίδες γιατί για τα ποσά αυτά ενεργεί ως Ταμίας και δεν έχει υποχρέωση αποδόσεως λογ/σμού.

Οι εισπράξεις που θα πραγματοποιούνται από τη διάθεση των γεωργικών προϊόντων θα συγκεντρώνονται καθώς και από άλλες πηγές, θα μεταφέρονται σε πίστωση του ως άνω Λογαριασμού 1292 «ΔΙΔΑΓΕΠ - Λογ/σμός Χρηματοδότησης 1992-93».

#### Άρθρο 5

Πέρα από τη χρηματοδότηση αυτή η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. δεν θα έχει ανάμιξη στην αποθηκευτική διαχείριση της συγκέντρωσης των γεωργικών προϊόντων.

Η διαχείριση της ΑΤΕ Α.Ε. δεν υπάγεται στις διατάξεις περί Δημοσίου Λογιστικού.

#### Άρθρο 6

Η σύμβαση διέπεται από τις διατάξεις του Νόμου 4322/1929, όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε, καθώς και από το Ν.Δ. από 17 Ιουλίου 1923 «περί ειδικών διατάξεων περί Ανωνύμων Εταιριών» σε συνδυασμό με το Ν. 1914/90 και του υπ' αριθμ. 4983/1991 Καταστατικό Συμβόλαιο που δημοσιεύθηκε στο τ. 2960/8.7.91 ΑΕ και ΕΠΕ της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως.

Για το σκοπό αυτό συντάχθηκε η παρούσα σύμβαση που υπογράφεται στη συνέχεια και η οποία θα δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η παρούσα ισχύει από 16ης Οκτωβρίου 1992.

Αθήνα, 12 Ιανουαρίου 1993

Οι Συμβαλλόμενοι

ΥΦΥΠ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
Κ. ΓΙΑΤΡΑΚΟΣ

ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ  
ΧΡ. ΚΟΣΚΙΝΑΣ

ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΑΤΕ Α.Ε.  
ΔΗΜ. ΜΗΛΙΑΚΟΣ

## ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

(6)

Χρηματοδότηση του τηρούμενου στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων (ΕΛΕΓΠ) του Ελληνικού Δημοσίου, με το ποσό των δρχ. (190.000.000.000), σε ανοικτό λογαριασμό, για χρηματοδότηση Γεωργικών Κοινοτικών Δαπανών κατά την περίοδο 16.10.92 μέχρι 15.10.93

Αθήνα, σήμερα την 30 του μηνός Δεκεμβρίου του έτους χίλια εννιακόσια ενενήντα δύο μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου που εκπροσωπείται από τους: Υφυπουργό Οικονομικών Κων/νο Γιατρόκα και Υπουργό Γεωργίας Χρήστο Κοσκινό, και της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε., που εκπροσωπείται από τον Υποδιοικητή της Δημ. Μηλιάκο, συμφωνήθηκαν και συνομολογήθηκαν τα ακόλουθα:

## ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων έχει καθοριστεί ο τρόπος με τον οποίο χρησιμοποιούνται οι προκαταβολές του FEOGA στα κράτη - μέλη της Κοινότητας, οι οποίες επιβαρύνουν τις πιστώσεις του Τμήματος Εγγυήσεων, σύμφωνα με τον κανονισμό 729/70, όπως τροποποιήθηκε ύστερα από απόφαση 3183/87 του Συμβουλίου Υπουργών Γεωργίας στο Λουξεμβούργο.

Σύμφωνα με τα ανωτέρω τα κράτη μέλη καταβάλλουν από δικούς τους πόρους τις αναγκαίες πιστώσεις για κάλυψη των σχετικών δαπανών. Τα χρήματα αυτά θα επιστρέφονται από το FEOGA στην αρχή του δεύτερου μήνα από εκείνου που έγιναν οι πληρωμές.

Με την 1145/22.9.87 πράξη του Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος επιτρέπεται στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. να χρηματοδοτεί τον ΕΛΕΓΠ για καταβολή των ενισχύσεων που καλύπτονται από πιστώσεις του FEOGA - Τμήματος Εγγυήσεων - έναντι εκχώρησης των σχετικών απαιτήσεων.

Το επιτόκιο καθώς και οι λοιποί όροι θα καθορίζονται από τις χρηματοδοτικές Τράπεζες και τα αρμόδια κρατικά όργανα.

Με την 171740/13.6.1991 κοινή απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Γεωργίας, τροποποιείται η κοινή υπουργική απόφαση 373612/1553/4.9.80, ως προς το οικονομικό έτος του προϋπολογισμού του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων και καθορίζεται τούτο από 16ης Οκτωβρίου κάθε ημερολογιακού έτους μέχρι 15ης Οκτωβρίου του επομένου ημερολογιακού έτους.

Σύμφωνα με τα ανωτέρω υπογράφεται η παρούσα σύμβαση.

## Άρθρο 1

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος (ΑΤΕ) Α.Ε. θα χρηματοδοτήσει το Ελληνικό Δημόσιο μέχρι του ποσού των εκατόν ενενήντα δισεκατομμυρίων (190.000.000.000) σε ανοικτό λογαριασμό, για πραγματοποίηση πληρωμών για την καταβολή δαπανών στον Γεωργικό Τομέα κατά την περίοδο από 16ης Οκτωβρίου 1992 μέχρι 15ης Οκτωβρίου 1993, σύμφωνα με το σύστημα πληρωμών, που ισχύει μετά την τροποποίηση του Κανονισμού 729/70.

## Άρθρο 2

Οι Υπουργοί Οικονομικών και Γεωργίας, που εκπροσωπούν το Δημόσιο, δηλώνουν με την παρούσα ότι συνάπτουν δάνειο από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. ποσού δρχ. εκατόν ενενήντα δισεκατομμυρίων (190.000.000.000), σε ανοικτό λογαριασμό και εξουσιοδοτούν την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. να διαθέσει το προϊόν αυτού όπως καθορίζεται στην παρούσα σύμβαση.

Η εξόφληση του δανείου μετά των τόκων του θα πραγματοποιηθεί μέχρι 31.12.1993, που ορίζεται και ως χρόνος λήξης του.

Το δάνειο, μέχρι την εξόφλησή του θα επιβαρύνεται με επιτόκιο που θα είναι κεραινόμοιο και θα ισούται με το επιτόκιο των Εντόκων Γραμματίων του Δημοσίου ετήσιας διάρκειας που θα

ισχύει στην αρχή κάθε περιόδου εκτοκισμού, (τρίμηνο) προσαυξημένη κατά 2,5 εκατοστιαίες μονάδες, πλέον εισφοράς 1,25% υπέρ ΕΛΓΑ.

Ο εκτοκισμός του δανείου θα πραγματοποιείται κάθε τρίμηνο, με αρχή την 31.12.92 και οι δεδουλευμένοι τόκοι θα χρεώνονται στο Λογαριασμό χωρίς άλλη εντολή του δανειοδοτούμενου και θα καλύπτονται μέρος του συνολικά εγκεκριμένου ποσού των 190 δισ. δρχ. Το Ελληνικό Δημόσιο αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταβάλλει αμέσως μετά το λογισμό τους, τους παραπάνω τόκους από ειδικό κονδύλι του κρατικού προϋπολογισμού. Σε περίπτωση που για οποιονδήποτε λόγο η καταβολή τους καθυστερήσει πέραν του μηνός θα διακόπτεται η χρηματοδότηση του Λογαριασμού. Η δανειστρία, όσο θα ισχύει η σύμβαση αυτή και μέχρι να εξοφληθεί τελείως το δάνειο, έχει το δικαίωμα να μεταβάλλει το επιτόκιο εφόσον μεταβληθεί το κόστος άντλησης των κεφαλαίων της.

## Άρθρο 3

Η χρήση του δανείου θα γίνεται τμηματικά με καταστάσεις εντολών ή πληρωμών ή με έγγραφα που θα παραδίδει το Υπουργείο Γεωργίας (Δ/ση Οικονομικής Διαχείρισης, ΔΑΓΕΠ) στην ΑΤΕ.

Το δάνειο θα εμφανίζεται λογιστικά στον Ειδικό Λογ/σμό 1295 - ΔΙΔΑΓΕΠ χρηματοδότηση για καταβολή ενισχύσεων FEOGA (εγγυήσεις) που θα ανοίχτει στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Οι χρεώσεις του λογαριασμού θα γίνονται με αξία (valeur) την ημέρα της εκταμίευσης και οι πιστώσεις από εισπράξεις κεφαλαίων FEOGA με αξία (valeur) τη δεύτερη εργάσιμη ημέρα από την πίστωση του λογ/σμού της ΑΤΕ στην Τράπεζα της Ελλάδος.

Με το προϊόν του δανείου θα πιστώνεται ο λογ/σμός του Δημοσίου «FEOGA- Προϊόν χρηματοδότησης για πληρωμές ενισχύσεων και άλλες εισπράξεις» Α.Κ. 4456, ο οποίος και θα χρεώνεται με τις αναλήψεις που θα γίνονται για τις πληρωμές που αναφέρονται στο άρθρο 1 της παρούσας.

Σε περίπτωση απόρριψης από την Κοινότητα πληρωμών γεωργικών δαπανών που εκχωρούνται στην ΑΤΕ τα αντίστοιχα ποσά θα καταβάλλονται στην ΑΤΕ από τον Κρατικό Προϋπολογισμό αμέσως μετά την γνωστοποίηση της απόρριψης και σε καμιά περίπτωση πέραν του μηνός, αλλιώς θα διακόπτεται η χρηματοδότηση του Λογαριασμού.

Σε περίπτωση που για οποιονδήποτε λόγο δεν εξοφληθεί κατά τη λήξη της η χρηματοδότηση του ίδιου σκοπού, που συμφωνήθηκε κατά την προηγούμενη περίοδο, με την από 10.9.92 σύμβαση μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου, όπως αυτό εκπροσωπείται στην προαναφερόμενη σύμβαση και της ΑΤΕ τότε θα διακόπτεται η χρηματοδότηση της παρούσας σύμβασης μέχρι να εξοφληθεί ολοκληρωτικά η προηγούμενη.

## Άρθρο 4

Η πληρωμή των δικαιούχων θα γίνεται από την ΑΤΕ εντός τριών ημερών από την ημέρα που κατατίθενται στην ΑΤΕ οι καταστάσεις πληρωμής με αξία την ημέρα χρέωσης του λογ/σμού 4456, όπως γινόταν και με το προηγούμενο σύστημα (προκαταβολών FEOGA).

Τυχόν λοιπές πληρωμές σε βάρος του λογ/σμού θα πραγματοποιούνται με εντολές πληρωμής, σύμφωνα με τις κοινές αποφάσεις των Υπουργών Οικονομικών και Γεωργίας, που έχουν εκδοθεί ή θα εκδοθούν σ' εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 23, 26 και 28 του Νόμου 922/1979 μέσα στα όρια των προβλεπόμενων του προϋπολογισμού Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων.

Για τα ποσά που καταβάλλει η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος από το Λογαριασμό ενεργεί ως Ταμίας και δεν έχει υποχρέωση απόδοσης λογαριασμού.

## Άρθρο 5

Οι πιστώσεις που υποχρεούται να καταβάλλει ο FEOGA - Τμήμα

Εγγυησεων - με την νέα καθορισμένη διαδικασία, εκχωρούνται με την παρούσα σύμβαση από το Δημόσιο στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. σύμφωνα με την 1145/22.9.87 Πράξη του Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος και θα κατατίθενται σε πίστωση του δανείου.

## Άρθρο 6

Η διαχείριση της ΑΤΕ Α.Ε. δεν υπάγεται στις διατάξεις περί Δημοσίου Λογιστικού.

## Άρθρο 7

Η σύμβαση διέπεται από τις διατάξεις του Καταστατικού Νόμου της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος 4322/1929, όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε, καθώς και από το Ν.Δ. από 17 Ιουλίου 1923 «περί ειδικών διατάξεων επί Ανωνύμων Εταιριών».

Για το σκοπό αυτό συντάχθηκε η παρούσα σύμβαση που υπογράφεται στη συνέχεια και η οποία θα δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η παρούσα ισχύει από 16ης Οκτωβρίου 1992.

Αθήνα, 12 Ιανουαρίου 1993

Οι Συμβαλλόμενοι

ΥΦΥΠ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
Κ. ΓΙΑΤΡΑΚΟΣ

ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ  
ΧΡ. ΚΟΣΚΙΝΑΣ

ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΑΤΕ Α.Ε.  
ΔΗΜΗ. ΜΗΛΙΑΚΟΣ

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(7)  
Τροποποίηση των διατάξεων της ΠΔ/ΤΕ 336/29.2.84, όπως ισχύει, σχετικά με τη σύνθεση της Επιτροπής Συναλλάγματος.

Πράξη Διοικητή Αριθμ. 2165/31.12.92  
(Άρθρο 1 του Ν. 1266/82)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Αφού έλαβε υπόψη:

α. το άρθρο 1 του Ν. 1266/82 «όργανα ασκήσεως της νομισματικής, πιστωτικής και συναλλαγματικής πολιτικής και άλλες διατάξεις».

β. την ΠΔ/ΤΕ 1816/3.10.90, με την οποία αντικαταστάθηκε η παρ. 2, εδαφ. Β1 της ΠΔ/ΤΕ 336/29.2.84 που αναφέρεται στη σύνθεση της Επιτροπής Συναλλάγματος,

γ. την ΠΔ/ΤΕ 1817/3.10.80 όσον αφορά τον ορισμό δικηγόρου και οικονομολόγου ως μελών της πιο πάνω Επιτροπής, αποφάσισε τα ακόλουθα:

Καταργείται η παρ. ΙΙΙ της ΠΔ/ΤΕ 1816/3.10.90 και αντικαθίσταται η παρ. ΙΙ εδαφ. Β1 της ΠΔ/ΤΕ 336/29.2.84, ως εξής:

### Β. ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ

#### 1. Σύνθεση

Πρόεδρος: Ο Υποδιοικητής Γεώργιος Προβόπουλος με αναπληρωτή του τον Διευθυντή της Δ/σης Συναλλάγματος.

Μέλη: Οι Διευθυντές των παρακάτω Διευθύνσεων της Τράπεζας με αναπληρωτές τους κατ' αρχαιότητα Υποδιευθυντές των ιδίων Διευθύνσεων:

Συναλλάγματος

Διεθνών Συναλλαγών

Εμπορικών Συναλλαγών με την Αλλοδαπή.

Ένας δικηγόρος της Διεύθυνσης Νομικών Υπηρεσιών και

Ένας Οικονομολόγος της Διεύθυνσης Οικονομικών Μελετών.

Οι δύο τελευταίοι ορίζονται με Πράξη του Διοικητή.

Χρέη Γραμματέα και αναπληρωτή του εκτελούν υπάλληλοι της Δ/σης Διεθνών Συναλλαγών.

Η ΠΔ/ΤΕ 1817/3.10.90 παραμένει σε ισχύ.

Η Πράξη αυτή ισχύει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 31 Δεκεμβρίου 1992

Ο Διοικητής  
Ε.Ν. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ

(8)

Εξουσιοδότηση προς τη Διεύθυνση Διεθνών Συναλλαγών για την άσκηση αρμοδιοτήτων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του Ν. 1266/82.

Πράξη Διοικητή Αριθμ. 2166/31.12.92  
(Άρθρο 1 του Ν. 1266/82)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Αφού έλαβε υπόψη:

α. Το άρθρο 1 του Ν. 1266/82 «όργανα ασκήσεως της νομισματικής, πιστωτικής και συναλλαγματικής πολιτικής και άλλες διατάξεις».

β. τις διατάξεις του άρθρου 32 του Καταστατικού της Τράπεζας της Ελλάδος,

γ. τις Π.Δ/Τ.Ε. 364/22.5.84, 745/10.4.86 και 1056/27.5.87 σχετικά με την εξουσιοδότηση της Διεύθυνσης Διεθνών Συναλλαγών για την άσκηση αρμοδιοτήτων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του Ν. 1266/82,

δ. τις Π.Δ/Τ.Ε. 1744/16.4.90, 1791/20.8.90, 1941/91, 1976/91, 2098/92 και 2105/92 και

ε. την ανάγκη βελτίωσης της διαδικασίας διεκπεραίωσης θεμάτων αρμοδιότητας της Επιτροπής Συναλλάγματος, αποφάσισε:

Εξουσιοδοτείται η Διεύθυνση Διεθνών Συναλλαγών για την εξέταση θεμάτων συναφών με τις παρακάτω κατηγορίες συναλλαγών:

α. Χορήγηση συναλλάγματος για την πληρωμή υποχρεώσεων ημεδαπών φυσικών και νομικών προσώπων στο εξωτερικό, όπου δεν υπάρχει σχετική πρόβλεψη στις διατάξεις των Π.Δ/Τ.Ε. 1941/91, 2098/92 και 2105/92.

β. Εξέταση αιτήσεων και παροχή άδειας συναλλαγματικής εξυπηρέτησης επενδύσεων που διενεργούνται στην Ελλάδα από κατοίκους τρίτων χωρών (εκτός Ε.Ο.Κ.) στα πλαίσια των διατάξεων της Π.Δ/Τ.Ε. 825/86, όπως ισχύει, και μέχρι του ποσού των USD 200.000.

γ. Χορήγηση συναλλάγματος για την πραγματοποίηση από κατοίκους Ελλάδος επενδύσεων στο εξωτερικό και μέχρι ποσού USD 200.000.

δ. Αποδέσμευση καταθέσεων του Α.Ν. 1704/39 για κάλυψη διαφόρων υποχρεώσεων στην Ελλάδα ή το εξωτερικό.

ε. Έκδοση εγγυητικών επιστολών σε συνάλλαγμα, εφόσον αυτές καλύπτονται από αντιστοιχη συναλλαγματική εγγύηση και ανεξάρτητα από τη χώρα προέλευσης του εντολέα.

στ. Επανασυναλλαγματοποίηση δραχμοποιηθέντων στο παρελθόν ποσών συναλλάγματος, για οποιαδήποτε αιτία.

ζ. Συμφωνισμός υποχρεώσεων και απαιτήσεων σε συνάλλαγμα σε περιπτώσεις συμφωνίας των συμβαλλομένων μερών και όπου υφίσταται απαίτηση σε συνάλλαγμα κατοίκου Ελλάδος με αντιστοιχη εγκεκριμένη πληρωμή συναλλαγματικής υποχρεώσεώς του στο εξωτερικό.

η. Αποστολή βοηθημάτων για λόγους υγείας ή κάλυψης εξόδων μετεγκατάστασης στο εξωτερικό.

θ. Αναγνώριση εισαγωγής συναλλάγματος λόγω απώλειας της πρωτότυπης Βεβαίωσης Αγοράς Συναλλάγματος στις περιπτώσεις που τεκμηριώνεται πλήρως η αυθεντικότητα των σχετικών συναλλαγών και ακολουθείται η σχετική για απώλεια Βεβαίωσης Αγοράς Συναλλάγματος διαδικασία.

Κάθε προγενέστερη διάταξη Πράξεων Διοικητή Τραπέζης Ελ-

λάδος ή αποφάσεων της Επιτροπής Νομισματικών και Πιστωτικών Θεμάτων αντίθετη προς τα ως άνω καθοριζόμενα, καταργείται.

Η Πράξη αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 31 Δεκεμβρίου 1992

Ο Υποδιοικητής  
Γ. ΠΡΟΒΟΠΟΥΛΟΣ

(9)

Ανάθεση διενέργειας πράξεων factoring – forfaiting σε πιστωτικά ιδρύματα και χρηματοδοτικούς οργανισμούς του εξωτερικού.

(Συνεδρίαση 511/29.10.92, θέμα 7)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ  
ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

Αφού έλαβε υπόψη:

α) Το Ν. 1905/9/15.11.90 «για τη σύμβαση πρακτορείας επιχειρηματικών απαιτήσεων και άλλες διατάξεις»,

β) την ΠΔ/ΤΕ 959/10.3.87, όπως ισχύει,

γ) την απόφαση ΕΝΠΘ 456/10/15.10.90, όπως ισχύει, αποφάσισε τα ακόλουθα:

1. Επιτρέπεται σε εξαγωγικές επιχειρήσεις που εδρεύουν στην Ελλάδα να αναθέτουν τη διενέργεια πράξεων FACTORING – FORFAITING σε πιστωτικά ιδρύματα και χρηματοδοτικούς οργανισμούς του εξωτερικού με όρους που θα καθορίζονται ελεύθερα μεταξύ των συμβαλλομένων μερών.

2. Η ΠΔ/ΤΕ 959/10.3.87, όπως ισχύει, καταργείται.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 8 Ιανουαρίου 1993

Η Γραμματέας

Τα Μέλη  
Ακριβές αντίγραφο  
Η Γραμματέας  
Μ. Καράμπελα

Ο Πρόεδρος

(10)

Τροποποίηση της ΠΔ/ΤΕ 1677/2.3.90 «έγκριση λειτουργίας νέας Τράπεζας υπό την επωνυμία INTERMPANK ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.».

(Συνεδρίαση 514/17.12.92, θέμα 8)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ  
ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

Αφού έλαβε υπόψη:

α) Την ΠΔ/ΤΕ 1677/2.3.90, με την οποία εγκρίθηκε, με τους αναφερόμενους σ' αυτή όρους και προϋποθέσεις, η λειτουργία νέας Τράπεζας υπό την επωνυμία «INTERMPANK ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.».

β) τις διατάξεις του Ν. 2076/92, και ειδικότερα το άρθρο 17,

γ) τις ΠΔ/ΤΕ 1379/24.10.88, όπως ισχύει,

δ) το από 29.10.92 και 15.12.92 (ΑΠ 8473 και 8868) έγγραφο της ΑΕ «INTERMPANK ΕΛΛΑΔΟΣ», αποφάσισε:

Να τροποποιήσει την ΠΔ/ΤΕ 1677/2.3.90 και να καθορίσει τα ακόλουθα:

I. Εγκρίνεται η συμμετοχή της INTERAMERICAN ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΖΩΗΣ ΑΕ κατά ποσοστό είκοσι τοις εκατό (20%) στο σύνολο του μετοχικού κεφαλαίου της INTERMPANK ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε., μειωμένου αναλόγως του ποσοστού συμμετοχής της BANQUE WORMS.

II. Αντικαθίστανται οι παρ. 1.2 και 1.4 της ΠΔ/ΤΕ 1677/2.3.90 ως ακολούθως:

1.2. Θα υπάρξει διοικητική και λειτουργική αυτονομία της Τράπεζας έναντι των άλλων επιχειρήσεων των Ομίλων της UNION DES ASSURANCES DE PARIS και INTERAMERICAN στην Ελλάδα.

Τα δύο εξίσου υπεύθυνα στελέχη που έχουν εξουσιοδοτηθεί από το Διοικητικό Συμβούλιο να διοικούν την Τράπεζα δε θα συμμετέχουν σε Διοικητικό Συμβούλιο άλλων επιχειρήσεων των ομίλων των αρχικών μετόχων και της INTERAMERICAN ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΖΩΗΣ Α.Ε., ούτε θα έχουν συμμετοχή στο κεφάλαιο άλλων επιχειρήσεων των εν λόγω ομίλων. Από τον περιορισμό αυτό εξαιρείται η συμμετοχή των στελεχών αυτών σε Διοικητικό Συμβούλιο θυγατρικής εταιρείας της Τράπεζας, εφόσον η θυγατρική εταιρεία δραστηριοποιείται στο χρηματοπιστωτικό τομέα της οικονομίας.

1.4. Το σύνολο των παρεχομένων πάσης φύσεως πιστώσεων, εγγυήσεων και συμμετοχών της Τράπεζας προς όλες τις εταιρείες των ομίλων των αρχικών μετόχων και της INTERAMERICAN ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΖΩΗΣ Α.Ε., δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει ποσοστό 30% των ιδίων κεφαλαίων της Τράπεζας. Οι παρεχόμενες από την Τράπεζα πάσης φύσεως πιστώσεις, εγγυήσεις και συμμετοχές προς κάθε μία συγκεκριμένη επιχείρηση των ως άνω ομίλων (παρ. 1.2) θα γνωστοποιούνται στη Γενική Επιθεώρηση Τραπεζών της Τράπεζας της Ελλάδος, εφόσον υπερβαίνουν ποσοστό 10% των ιδίων κεφαλαίων της Τράπεζας».

Κατά τα λοιπά οι διατάξεις της ΠΔ/ΤΕ 1677/2.3.90 παραμένουν αμετάβλητες.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 8 Ιανουαρίου 1993

Η Γραμματέας

Τα Μέλη  
Ακριβές αντίγραφο  
Η Γραμματέας  
Μ. Καράμπελα

Ο Πρόεδρος

(11)

Εξαγορά από την Εθνική Τράπεζα Επενδύσεων Βιομηχανικής Αναπτύξεως ΑΕ (ΕΤΕΒΑ) του 66,67% των κοινών και του 30% των προνομιούχων μετοχών της Τράπεζας Αθηνών.

(Συνεδρίαση 516/31.12.92, θέμα 2)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΩΝ  
ΚΑΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

Αφού έλαβε υπόψη:

α) Το Ν. 5076/31 (άρθρο 16 παρ. 3) «περί Ανωνύμων Εταιρειών και Τραπεζών»,

β) την απόφαση ΕΝΠΘ 448/2/7.5.90, όπως ισχύει,

γ) τις διατάξεις του άρθρου 17 του Ν. 2076/92 «ανάληψη και άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων και άλλες συναφείς διατάξεις»,

δ) το 3602/23.11.92 (ΑΠ 8688) έγγραφο της ΕΤΕΒΑ, και

ε) την επί του θέματος από 29.12.92 εισήγηση της Διεύθυνσης Γενικής Επιθεώρησης Τραπεζών της Τράπεζας της Ελλάδος,

στ) την οικονομική κατάσταση της ΕΤΕΒΑ (υψηλός δείκτης φερεγγυότητας, επάρκεια προβλέψεων κλπ.), αποφάσισε τα ακόλουθα:

1. Εγκρίνει την καθ' υπέρβαση του 1/5 των κεφαλαίων της διάθεσης από την Εθνική Τράπεζα Επενδύσεων Βιομηχανικής Αναπτύξεως ΑΕ (ΕΤΕΒΑ) ποσού δραχμών επτά δισεκατομμυρίων ογδόντα εννέα εκατομμυρίων (δρχ. 7.089.000.000) για την αγορά, με δημόσια προσφορά, μέσω του Χρηματιστηρίου Αξιών Αθηνών, του 66,67% των κοινών και του 30% των προνομιούχων μετοχών της Τράπεζας Αθηνών.

Διευκρινίζεται ότι η ως άνω έγκριση καλύπτει και την έγκριση της Τράπεζας της Ελλάδος που απαιτείται με βάση το άρθρο 17 παρ. 1 του Ν. 2076/92.

2. Το σύνολο των παρεχομένων πάσης φύσεως πιστώσεων, εγγυήσεων και συμμετοχών της Τράπεζας Αθηνών προς όλες τις επιχειρήσεις που ελέγχονται από την ΕΤΕΒΑ δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει ποσοστό 30% των ιδίων κεφαλαίων της Τράπεζας. Οι παρεχόμενες από την Τράπεζα Αθηνών πάσης φύσεως πιστώσεις, εγγυήσεις και συμμετοχές προς κάθε μία από τις ως άνω επιχειρήσεις θα γνωστοποιούνται στη Γενική Επιθεώρηση Τραπεζών της Τράπεζας της Ελλάδος, εφόσον υπερβαίνουν ποσοστό 10% των ιδίων κεφαλαίων της Τράπεζας».

Η παρούσα να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 8 Ιανουαρίου 1993

Η Γραμματέας  
Τα Μέλη  
Ακριβές αντίγραφο  
Ο Γραμματέας  
Π. Κυριακόπουλος

Ο Πρόεδρος

(12)

Παροχή έγκρισης συμμετοχής της αλλοδαπής εταιρείας HANWHA FIRST INVESTMENT CO B.V. στο μετοχικό κεφάλαιο της Τράπεζας Αθηνών ΑΕ.

(Συνεδρίαση 517/7.1.93, θέμα 2)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΩΝ  
ΚΑΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

Αφού έλαβε υπόψη:

α) Τις διατάξεις του άρθρου 17 του Ν. 2076/92 «ανάληψη και άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων και άλλες συναφείς διατάξεις»,

β) την από 27.11.92 (ΑΠ 8741) αίτηση του Dr. J. W. Kim εκπροσώπου της αλλοδαπής εταιρείας HANWHA FIRST INVESTMENT Co B.V.,

γ) την επί του θεματος από 4.1.93 (ΑΠ 9002) εισήγηση της Διεύθυνσης Γενικής Επιθεώρησης Τραπεζών της Τράπεζας της Ελλάδος στην οποία αναφέρεται ότι η HANWHA FIRST INVESTMENT Co B.V. πληροί τις προϋποθέσεις καταλληλότητας για την εξαγορά της πλειοψηφίας των μετοχών της Τράπεζας Αθηνών ΑΕ, αποφασίζουμε τα ακόλουθα:

Παρέχει την απαιτούμενη βάση του Ν. 2076/92 (αρθ. 17) έγκρισή της για την απόκτηση από την αλλοδαπή εταιρεία HANWHA FIRST INVESTMENT Co B.V. ποσοστού 66,67% των κοινών μετοχών της Τράπεζας Αθηνών ΑΕ με δημόσια προσφορά, μέσω του Χρηματιστηρίου Αξιών Αθηνών, υπό τους ακόλουθους όρους και προϋποθέσεις:

α) Για όσο χρονικό διάστημα η HANWHA FIRST INVESTMENT Co B.V. ελέγχει κατά την έννοια της παρ. 5 του άρθρου 42ε του Ν.

2190/20, την Τράπεζα Αθηνών Α.Ε. οι μετοχές της θα παραμένουν ονομαστικές και θα γνωστοποιούνται υποχρεωτικά εκ των προτέρων στη Διεύθυνση Γενικής Επιθεώρησης Τραπεζών της Τράπεζας της Ελλάδος: i) οποιαδήποτε αλλαγή της μετοχικής της σύνθεσης και ii) συμμετοχές της σε εταιρείες που υπερβαίνουν ποσοστό 10% των κεφαλαίων τους.

β) Το σύνολο των παρεχομένων πάσης φύσεως πιστώσεων, εγγυήσεων και συμμετοχών της Τράπεζας Αθηνών προς όλες τις επιχειρήσεις που ανήκουν στον όμιλο HANWHA δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει ποσοστό 30% των ιδίων κεφαλαίων της Τράπεζας. Οι παρεχόμενες από την Τράπεζα πάσης φύσεως πιστώσεις, εγγυήσεις και συμμετοχές προς κάθε μία συγκεκριμένη επιχείρηση του ομίλου HANWHA θα γνωστοποιούνται στη Γενική Επιθεώρηση Τραπεζών της Τράπεζας της Ελλάδος, εφόσον υπερβαίνουν ποσοστό 10% των ιδίων κεφαλαίων της Τράπεζας.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 8 Ιανουαρίου 1993

Η Γραμματέας  
Τα Μέλη  
Ακριβές αντίγραφο  
Η Γραμματέας  
Μ. Καράμπελα

Ο Πρόεδρος

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Αρ. Φ. 0546/66/ΑΣ9/Μ. 4160 (13)

Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ ως προς τη Χώρα μας της Διεθνούς Σύμβασης για την προστασία των ερμηνευτών ή εκτελεστών καλλιτεχνών των παραγωγών φωνογραφημάτων και των οργανισμών ραδιοτηλεόρασεως (Ρώμη, 26.10.1961).

Το Υπουργείο Εξωτερικών ανακοινώνει ότι στις 6 Οκτωβρίου 1992 έγινε στη Νέα Υόρκη η κατάθεση στο Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών του εγγράφου επικυρώσεως από τη Χώρα μας της διεθνούς Συμβάσεως περί της προστασίας των ερμηνευτών ή εκτελεστών καλλιτεχνών, των παραγωγών φωνογραφημάτων και των οργανισμών ραδιοτηλεόρασης, η οποία υπογράφηκε στη Ρώμη στις 26 Οκτωβρίου 1961.

Η παραπάνω Σύμβαση, η οποία κυρώθηκε με τον υπ' αριθ. 2054/1992 Νόμο, που δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθ. 104 Φύλλο της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως, τεύχος Α' της 30ης Ιουνίου 1992, τέθηκε σε ισχύ ως προς την Χώρα μας, σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 25 παρ. 2 αυτής, την 6 Ιανουαρίου 1993.

Αθήνα, 11 Ιανουαρίου 1993

Με εντολή Υπουργού  
Ο Προϊστάμενος της Ε.Ν.Υ.  
Κ. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ  
Ειδικός Νομικός Σύμβουλος Α'